

## JUAN IE EMODOMO ORETAGA RABE

### *Uanaicinona coninina cai isiruilla*

<sup>1</sup> Juandicue. Creyentiana sedaraimadicue. Ñoo, ¿nie isoidio? Cue uaina o dine oredicue. O uruiaimo cue uaina jiai oredicue. Jusiñamui ona jai fetuamona, Cristo ie uanaicinona cue uiñua jira, omoina isiruiticue. Nana naie uanaicinona uiñotinodi omoina isiruitimaci.

<sup>2</sup> Naie uanaicinona cai uiñua jira, omoina isiruiticai. Iena uiñocana jaca jaiticai.

<sup>3</sup> Cai Moo Jusiñamui ie Jito Jesucristo diga, caina jaca duenaite. Iaimaijai caina jaca uri itataite. Uanaicinona cai uiñuamona, iaimaiaina cai isiruillamona, iese iiticai.

<sup>4</sup> Caimo cai Moo llua isoi, uanaicinodo o uruiaimona dajerie jailla jira, iobidicue.

<sup>5</sup> Ñoo, daje rafue omo lloiacadicue. Bie rafuena navui uiñotio. Cristo rafuena nano cai inoia, bie rafuena uiñoticai. Coninina cai isiruillana ñaiticue.

<sup>6</sup> Iena ñaiacadicue. Coninina cai isiruillanona, Jusiñamui llogacinona inocana jaidicai. Cristona nano omoi inoia, Jusiñamui llucacinona cacadomoi. Coninina cai isiruillana cacadomoi.

### *Diga taino lloraini ite*

<sup>7</sup> Diga taino lloraini illa jira, iena ñaiticue. Jesucristo monamona jai billanona, imana jaiñenana llofuecabitimaci. Bu iese llofueia,

cominina jifuate. Naimiedi Cristona abi caitadimie.

<sup>8</sup> Cristo rafuedo omoi jailla jira, Jusiñamuimona buena omoi faifiñellena, omoi abina rairui. Jusiñamuimona ibana feiñoitomoi.

<sup>9</sup> Cristo llogacinona bu fainonocaia, Cristo rafuedo bu jaiñenia, Jusiñamuina ua uiñoñede; iadedi Cristo rafuedo bu jaia, cai Moo Jusiñamuina uiñote. Ie Jitona jiai uiñote.

<sup>10</sup> O jofomo Cristo rafuedo jaiñedimie bia, Cristo rafuena cue llofuia isoi naimie llofueñenia, naimiena nafueñeno. “Jusiñamui ona canuamona, marena o jai” lloñeno.

<sup>11</sup> “Marena jai” o lloia, naimie maraiñede rafue facaina jai itio.

### *Rafuena nia lloiacade*

<sup>12</sup> Diga rafue ite omoimo cuellena; iadedi aillue cartana cueñeticue. Omoi dine raire cue illemo ocuridicue. Danomo cai rillamona ñaiticai, cai comeciai camarecaillena.

<sup>13</sup> O dine o euiño uruiaidi imaci uaina oredimaci. Naiñaiñodi Jusiñamui fetocañaiño. Mai. Juandicue.

**Jusiñamui uai: Jusiñamui jito rafue illa  
rabenico**  
**New Testament in Huitoto, Murui (PE:huu:Huitoto,  
Murui)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huitoto, Murui

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huitoto, Murui [huu], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Huitoto, Murui

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

145a1f66-dca1-5de3-9c00-4e533605e488